

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1952)

Heft: 5

Artikel: Zwei Pioniere der Swissair verlassen die Schweiz

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-775089>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Hauptsitz in Zürich

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

CRÉDIT SUISSE ZÜRICH

Gegründet / Fondé en
1856

Filialen in der Schweiz / Succursales en Suisse

Basel, Bern, Biel, Chur, Davos, Frauenfeld, Genève, Glarus, Kreuzlingen,
Lausanne, Luzern, Lugano, Neuchâtel, St. Gallen, Zug

Arosa, Interlaken, St. Moritz, Schwyz, Weinfelden

NEW YORK: 25 Pine Street

Kapital und Reserven Fr. 211 000 000 Capital et réserves

Unser Institut wird sich ein Vergnügen daraus machen, Ihnen seine Dienste für die Abwicklung aller bankgeschäftlichen Transaktionen zur Verfügung zu stellen

C'est pour notre établissement à la fois un plaisir et un privilège que de pouvoir mettre à votre disposition ses multiples services d'ordre financier et bancaire

Tochtergesellschaften / Sociétés affiliées

SWISS AMERICAN CORPORATION, 25 Pine Street, NEW YORK
CREDIT SUISSE (CANADA) LTD., 360 St. James Street West, MONTREAL

Grand Prix Suisse 1952

Interessante Automobil- und Motorradrennen in Sicht

Der Grand Prix Suisse in Bern, der am 17. und 18. Mai 1952 ausgefahren wird, stellt im internationalen Automobil- und Motorradrennsport ein Großereignis dar, zumal wieder beide Rennen für die Weltmeisterschaft zählen. Der Automobil-Grand-Prix 1952 kommt über eine verlängerte Distanz zur Durchführung. Dann wird man heuer auch nationale und internationale Sportwagenrennen verfolgen können.

Bei den Motorradrennen starten Fahrer der 250er-, 350er- und 500er-Klassen. Die allgemein beliebten Seitenwagenrennen sind diesmal offen für Maschinen bis 500 ccm. Zum diesjährigen Kampf um die Weltmeisterschaft für Rennwagen und Motorräder in Bern wird wiederum die Elite der europäischen und überseeischen Rennfahrer an den Start gehen, so daß ohne Zweifel äußerst spannende Rennen zu erwarten sind.

Die Stewardessen der Swissair im «New look»



Seit dem Inkrafttreten des Sommerflugplanes tragen alle Stewardessen der Swissair ihre neue kleidsame Uniform, die sich hauptsächlich durch einen modischeren Schnitt von der bisherigen unterscheidet und vom Schweizer Modeschöpfer René Hubert entworfen worden ist. Gleichzeitig ist die alte Mütze durch ein schmeichelndes Beret ersetzt worden.

Photopreß

Zwei Pioniere der Swissair verlassen die Schweiz



Auf dem Flughafen Zürich fand eine Abschiedsfeier für die beiden 1935 in Dienst genommenen DC-2-Flugzeuge HB-ITE und HB-ITO statt, die an die südafrikanische Luftverkehrsgesellschaft Phoenix Airlines Ltd. verkauft worden sind. Der Einsatz der DC-2-Maschinen in den Streckenverkehr bedeutete für die Swissair seinerzeit eine Pionierleistung.

Photopreß